

A prestação de informação pública para esta coleta de informações está estimada em aproximadamente 20 minutos por resposta, incluindo o tempo necessário para revisar instruções, pesquisar fontes de dados existentes, coletar e manter os dados necessários e completar e revisar a coleta de informações.

O Departamento de Desenvolvimento Habitacional e Urbano está autorizado a coletar essas informações pelo Título VIII da Lei de Direitos Civis de 1968, conforme emendas da Lei de Alterações de Direito à Moradia de 1988, (P.L. 100-430); Título VI da Lei de Direitos Civis de 1964, (P.L. 88-352); Seção 504 da Lei de Reabilitação de 1973, conforme emendas, (P.L. 93-112); Seção 109 do Título I- Lei de Desenvolvimento Social e Habitação de 1974, conforme emendas, (P.L. 97-35); Lei dos Americanos Portadores de Deficiências de 1990, (P.L. 101-336); e pela Lei de Discriminação de Idade de 1975, conforme emendas, (42 U.S.C. 6103).

As informações serão usadas para investigar e processar reclamações de discriminação de moradia. As informações podem ser divulgadas ao Departamento de Justiça dos Estados Unidos para seu uso de apresentação de processos de prática e padrão de discriminação de moradia ou o processo contra as pessoas que cometeram a discriminação na qual há violência; e para agências locais ou estaduais de direito à moradia que administram leis de direito à moradia substancialmente equivalentes para o processamento de reclamações. O não fornecimento de algumas ou todas as informações solicitadas resultará em atraso ou recusa de assistência do HUD.

A divulgação destas informações é voluntária.



ENVIAR PARA:



PARA ONDE ENVIAR SEU FORMULÁRIO OU SOLICITAR INFORMAÇÕES SOBRE A SUA RECLAMAÇÃO

Para Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island e Vermont: ESCRITÓRIO REGIONAL DE BOSTON

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
Thomas P. O'Neill Jr. Federal Building
10 Causeway Street, Room 321
Boston, MA 02222-1092
Telefone (617) 994-8300 or 1-800-827-5005
Fax (617) 565-7313 • TTY (617) 565-5453
O email: Complaints_office_01@hud.gov

Para Nova Jersey, Nova York, Porto Rico e as Ilhas Virgens dos Estados Unidos: ESCRITÓRIO REGIONAL DE NOVA YORK

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
26 Federal Plaza, Room 3532
New York, NY 10278-0068
Telefone (212) 542-7519 or 1-800-496-4294
Fax (212) 264-9829 • TTY (212) 264-0927
O email: Complaints_office_02@hud.gov

Para Delaware, Distrito de Columbia, Maryland, Pennsylvania, Virginia e West Virginia: ESCRITÓRIO REGIONAL DE FILADÉLFIA

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
The Wanamaker Building
100 Penn Square East
Philadelphia, PA 19107-9344
Telefone (215) 861-7646 or 1-888-799-2085
Fax (215) 656-3449 • TTY (215) 656-3450
O email: Complaints_office_03@hud.gov

Para Alabama, Flórida, Georgia, Kentucky, Mississippi, North Carolina, South Carolina e Tennessee: ESCRITÓRIO REGIONAL DE ATLANTA

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
Five Points Plaza
40 Marietta Street, 16th Floor
Atlanta, GA 30303-2808
Telefone (404) 331-5140 or 1-800-440-8091 x2493
Fax (404) 331-1021 • TTY (404) 730-2654
O email: Complaints_office_04@hud.gov

Para Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, Ohio e Wisconsin: ESCRITÓRIO REGIONAL DE CHICAGO

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
Ralph H. Metcalfe Federal Building
77 West Jackson Boulevard, Room 2101
Chicago, IL 60604-3507
Telefone 1-800-765-9372
Fax (312) 886-2837 • TTY (312) 353-7143
O email: Complaints_office_05@hud.gov



Para Arkansas, Louisiana, New Mexico, Oklahoma e Texas: ESCRITÓRIO REGIONAL DE FORT WORTH

Fair Housing Escritório
U.S. Dept. of Housing and Urban Development
801 Cherry Street
Suite 2500, Unit #45
Fort Worth, TX 76102-6803
Telefone (817) 978-5900 or 1-888-560-8913
Fax (817) 978-5876/5851 • TTY (817) 978-5595
O email: Complaints_office_06@hud.gov

Para Iowa, Kansas, Missouri e Nebraska: ESCRITÓRIO REGIONAL DE KANSAS CITY

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
Gateway Tower II
400 State Avenue, Room 200, 4th Floor
Kansas City, KS 66101-2406
Telefone (913) 551-6958 or 1-800-743-5323
Fax (913) 551-6856 • TTY (913) 551-6972
O email: Complaints_office_07@hud.gov

Para Colorado, Montana, North Dakota, South Dakota, Utah e Wyoming: ESCRITÓRIO REGIONAL DE DENVER

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
1670 Broadway
Denver, CO 80202-4801
Telefone (303) 672-5437 or 1-800-877-7353
Fax (303) 672-5026 • TTY (303) 672-5248
O email: Complaints_office_08@hud.gov

Parar Arizona, Califórnia, Hawaii e Nevada: ESCRITÓRIO REGIONAL DE SÃO FRANCISCO

Fair Housing Escritório
U.S. Department of Housing and Urban Development
600 Harrison Street, Third Floor
San Francisco, CA 94107-1387
Telefone 1-800-347-3739
Fax (415) 489-6558 • TTY (415) 489-6564
O email: Complaints_office_09@hud.gov

Para Alaska, Idaho, Oregon e Washington: ESCRITÓRIO REGIONAL DE SEATTLE

Fair Housing Office
U.S. Department of Housing and Urban Development
Seattle Federal Escritório Building
909 First Avenue, Room 205
Seattle, WA 98104-1000
Telefone (206) 220-5170 or 1-800-877-0246
Fax (206) 220-5447 • TTY (206) 220-5185
O email: Complaints_office_10@hud.gov

Se após entrar em contato com o escritório local mais próximo, você ainda tiver perguntas – entre em contato com o HUD através de:

U.S. Dept. of Housing and Urban Development
Escritório de Fair Housing and Equal Opportunity
451 7th Street, S.W., Room 5204
Washington, DC 20410-2000
Telefone 1-800-669-9777
Fax (202) 708-1425 • TTY 1-800-927-9275

Para preencher o arquivo eletronicamente, visite: www.hud.gov/fairhousing • Linha direta: 1-800-669-9777



Você é uma vítima de DISCRIMINAÇÃO de MORADIA?

Se os seus direitos de moradia foram negados... você pode ter sofrido discriminação ilegal.

DIREITO À MORADIA é o seu direito!



Departamento de Desenvolvimento Habitacional e Urbano dos EUA

Você é uma vítima de DISCRIMINAÇÃO DE MORADIA?

O sonho americano de ter um local seguro e digno para chamar de ‘casa’ reflete a nossa convicção compartilhada de que nesta nação, oportunidade e sucesso estão ao alcance de todos. Sob as nossas leis de Direito à Moradia, todas as pessoas têm garantida a oportunidade de criar uma vida melhor na casa ou apartamento de sua escolha — independentemente de raça, cor, religião, sexo, origem nacional, status familiar ou deficiência.

Como você reconhece a DISCRIMINAÇÃO DE MORADIA?

Sob a Lei de Direito à Moradia, é contra a lei:

- Recusar a alugar ou vender moradia a você.
- Informar a você que a moradia não está disponível quando de fato está disponível .
- Mostrar a você apartamentos ou casas em somente determinados bairros.
- Definir privilégios, condições ou termos diferentes para venda ou aluguel de uma moradia.
- Fornecer diferentes instalações ou serviços de moradia.
- Anunciar moradias somente a grupos preferenciais de pessoas.
- Recusar a fornecer a você informações referentes a empréstimos hipotecários, recusar um empréstimo hipotecário ou impor termos ou condições diferentes em um empréstimo hipotecário.
- Recusar a você seguro de propriedade.
- Realizar avaliações de propriedade de maneira discriminatória.
- Recusar a você realizar modificações razoáveis à sua moradia ou áreas de uso comum, às suas custas, se forem necessárias para você utilizar completamente a moradia. (Quando razoável, um senhorio pode permitir alterações somente se você concordar em restaurar a propriedade à sua condição original quando você se mudar.)
- Recusar a fazer acomodações razoáveis em regras, políticas, práticas ou serviços se forem necessários para você usar a moradia em igualdade de condições com pessoas sem deficiências.
- Deixar de criar e construir a moradia de forma acessível.
- Assediar, coagir, intimidar ou interferir com qualquer pessoa que esteja exercendo ou auxiliando outra pessoa com seus direitos à moradia.



É contra a lei discriminar em moradia com base nesses fatores...

- Raça
- Cor
- Origem nacional
- Religião
- Sexo
- Status familiar (famílias com crianças menores de 18 anos ou que estão esperando um filho)
- Deficiência

Se você acreditar que seus direitos foram violados...

- O HUD ou uma agência estadual ou local de direito à moradia está pronto para ajudá-lo(a) a registrar uma reclamação.
- Após a sua informação ter sido recebida, o HUD ou a agência estadual ou local de direito à moradia entrará em contato com você para discutir suas reclamações.

Mantenha estas informações para os seus arquivos.

A data em que você enviou as informações pelo correio ao HUD: ____/____/____
O endereço ao qual você enviou as informações:

Escritório	Telefone	
Rua		
Cidade	Estado	Código postal

Se o HUD ou uma agência estadual ou local de direito à moradia não entrarem em contato com você após três semanas a partir da data em que você enviou o formulário, você deve ligar para obter informações sobre o status de sua reclamação. Consulte as listas de endereço e telefone no verso.

INFORMAÇÕES SOBRE DISCRIMINAÇÃO DE MORADIA

Departamento de Desenvolvimento Habitacional e Urbano dos EUA Escritório de Direito à Moradia e Igualdade de Oportunidades

Instruções: (Digite ou imprima) Leia este formulário cuidadosamente. Tente responder todas as perguntas. Se você não souber a resposta ou uma pergunta não for aplicável a você, deixe o espaço em branco. Você tem um ano a partir da data da discriminação alegada para registrar uma reclamação. O seu formulário deve ser datado e assinado.

Seu nome		
Seu endereço		
Cidade	Estado	Código postal
Melhor horário para ligar	Seu número de telefone no horário comercial	Número de telefone fora do horário comercial

Para quem podemos ligar se não conseguirmos falar com você?

Nome do contato	Melhor horário para ligar
Seu número de telefone no horário comercial	Número de telefone fora do horário comercial
Nome do contato	Melhor horário para ligar
Seu número de telefone no horário comercial	Número de telefone fora do horário comercial

O que aconteceu com você?

Como você foi discriminado(a)?
Por exemplo: você foi recusado(a) uma oportunidade para alugar ou comprar moradia? Teve um empréstimo recusado? Foi informado(a) de que a moradia não estava disponível quando de fato estava? Foi tratado(a) de forma diferente de outras pessoas buscando moradia?

Informe brevemente o que aconteceu.

2) Por que você acredita que foi uma vítima de discriminação de moradia?

Por causa de seu(sua):
• raça; • cor; • religião; • sexo; • origem nacional; • status familiar (famílias com crianças menores de 18 anos); ou • deficiência?
Por exemplo, a moradia foi recusada a você por causa de sua raça? Um empréstimo hipotecário foi recusado a você por causa de sua religião? Um apartamento foi recusado a você porque tem filhos.
Explique brevemente por que você acredita que seus direitos à moradia foram recusados e faça um círculo em volta do(s) fator(es) relacionados acima que forem aplicáveis.

3) Quem você acredita que o(a) discriminou?

Por exemplo: foi um senhorio, proprietário, banco, corretor imobiliário, agente imobiliário, empresa ou organização?
Identifique a pessoa que você acredita ter lhe discriminado.

Nome
Endereço

4) Onde ocorreu o ato alegado de discriminação?

Por exemplo: Foi em uma unidade de aluguel? Residência familiar? Moradia pública ou assistida? Casa móvel? Esse ato ocorreu em um banco ou outra instituição de empréstimo?
Forneça o endereço.

Endereço		
Cidade	Estado	Código postal

5) Quando ocorreu o último ato de discriminação?

Insira a data ____/____/____
A discriminação alegada é contínua ou ainda está ocorrendo? Sim _____ Não _____

Assinatura	Data
------------	------

Envie este formulário ao HUD ou à agência de direito à moradia mais próxima a você. Se você não puder preencher este formulário, ligue para o escritório diretamente. Consulte a lista de endereços e telefones no verso.